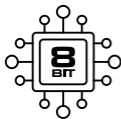


amstrad
ARCADEBOX

Intégré/Built-in:

**+240
GAMES**



FR | EN | NL | DE | ES

SAS Churchill - 20 rue Saint Gilles
75003 PARIS - FRANCE



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.

- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues.
- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures. En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil.
- N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil peut être utilisé par **des enfants de 4 ans et plus**

ÉQUIPEMENT DE CLASSE III

Alimentation en très basse tension de sécurité (TBTS) ou de protection, masses non reliées à la terre, alimentation sécurisée (transformateur de sécurité).

À lire avant toute utilisation par vous-même ou par votre enfant.

Précautions générales

Ne jouez pas si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil. Jouez dans une pièce bien éclairée et réglez la luminosité de l'écran à un niveau confortable. Faites une pause de 10 à 15 minutes toutes les heures.

Avertissement épilepsie

Certaines personnes peuvent avoir des crises d'épilepsie ou perdre connaissance lorsqu'elles sont exposées à des stimuli lumineux : images rapides, motifs répétitifs, flashes ou explosions. Cela peut survenir même sans antécédent médical connu. Si vous ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise, convulsions, perte de conscience) en présence de lumières ou d'images clignotantes, consultez un médecin avant d'utiliser un jeu vidéo.

Surveillance des enfants

Les parents doivent rester attentifs lorsque leurs enfants jouent à des jeux vidéo. Arrêtez immédiatement le jeu et consultez un médecin si vous ou votre enfant présentez un des signes suivants :

- vertiges
- troubles visuels
- contractions oculaires ou musculaires
- désorientation
- mouvements involontaires ou convulsions
- perte momentanée de conscience

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this manual carefully, as it contains important information on installation and use of the unit.

- Ensure that the mains voltage is suitable for this device and does not exceed the supply voltage indicated on the device nameplate.
- To avoid risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture, or moisture. Make sure that no flammable objects are in the vicinity of the appliance during operation.
- Do not place naked flames on the unit.
- The unit is intended for use in temperate climates. The ambient temperature must not exceed 40°C. Do not operate the unit at higher temperatures.
- In the event of a malfunction, switch off the unit immediately. Never attempt to repair the unit yourself. Improper repairs may result in damage or malfunction. Contact an authorized service center.
- Supervise children to ensure that they do not play with the device.

CLASS III EQUIPMENT

Safety extra-low voltage (SELV) or protective low voltage (PLV) power supply, ungrounded masses, safe power supply (safety transformer).

Read before any use by yourself or your child.

General precautions

Do not play if you are tired or lacking sleep. Play in a well-lit room and adjust screen brightness to a comfortable level. Take a 10–15 minute break every hour.

Epilepsy warning

Some people may experience epileptic seizures or loss of consciousness when exposed to light stimuli such as rapidly changing images, repeating patterns, flashes, or explosions. This may occur even without a known medical history.

If you or a family member have previously shown epilepsy-related symptoms (seizure, convulsions, loss of consciousness) triggered by flashing lights or visual stimuli, consult a doctor before using a video game.

Children supervision

Parents should closely monitor their children while they are playing video games. Stop playing immediately and consult a doctor if you or your child experience any of the following symptoms:

- dizziness
- visual disturbances
- eye or muscle twitching
- disorientation
- involuntary movements or convulsions
- temporary loss of consciousness

VEILIGHEIDSLINSTRUCIES **NL/BE**

Lees deze handleiding zorgvuldig door, want ze bevat belangrijke informatie over de installatie en het gebruik van het apparaat.

- Controleer of de netspanning geschikt is voor dit apparaat en of deze niet hoger is dan de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico van elektrische schokken te vermijden. Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.
- Plaats geen open vuur op het apparaat.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
- Schakel het apparaat bij een storing onmiddellijk uit. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparaties kunnen leiden tot schade of storingen. Neem contact op met een erkende technische dienst.
- Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.

APPARATUUR VAN KLASSE III

Extra lage veiligheids spanning (SELV) of beschermende voeding, aarde niet aangesloten, veilige voeding (veiligheids transformator).

Te lezen vóór elk gebruik door uzelf of uw kind.

Algemene voorzorgsmaatregelen

Speel niet als u moe bent of slaapt kort hebt.

Speel in een goed ventilate ruimte en stel de schermhelderheid comfortabel in. Neem elke uur een pauze van 10 tot 15 minuten.

Waarschuwing voor epilepsie

Sommige personen kunnen epileptische aanvallen of bewustzijnsverlies krijgen bij blootstelling aan lichtprikkels zoals snel wisselende beelden, herhalende patronen, flitsen of explosies. Dit kan gebeuren, zelfs zonder bekende medische voorgeschiedenis.

Als u of een familielid eerder symptomen van epilepsie heeft vertoond (aanval, convulsies, bewustzijnsverlies) bij lichtflitsen of knipperende beelden, raadpleeg dan een arts vóór gebruik.

Toezicht op kinderen

Ouders moeten aandachtig blijven wanneer kinderen videogames spelen. Stop onmiddellijk met spelen en raadpleeg een arts als u of uw kind één van de volgende symptomen vertoont :

- duizeligheid
- wazig of verstoord zicht
- oog- of spiersamentrekkingen
- desoriëntatie
- onwillekeurige bewegingen of convulsies
- tijdelijk bewustzijnsverlies

SICHERHEITSHINWIJSE **DE**

Lezen Sie diese Anleitung aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Informationen zur Installation und zum Gebrauch des Geräts.

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung für dieses Gerät geeignet ist und die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Netzspannung nicht überschreitet.
- Um Feuer und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Achten Sie darauf, dass sich während des Betriebs keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Geräts befinden.
- Stellen Sie keine Quellen offener Flammen auf das Gerät.
- Das Gerät ist für den Gebrauch in einem gemäßigten Klima vorgesehen. Die Umgebungstemperatur sollte 40 °C nicht überschreiten. Betreiben Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen.
- Schalten Sie das Gerät im Falle einer Fehlfunktion sofort aus. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur kann zu Schäden und Fehlfunktionen führen. Wenden Sie sich an einen autorisierten technischen Kundendienst.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

GERÄTE DER KLASSE III

Versorgung mit Sicherheits- (SELV) oder Schutzkleinspannung, nicht geerdete Masse, gesicherte Versorgung (Sicherheits transformator).

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD **ES**

Lea atentamente este manual, ya que contiene información importante sobre la instalación y el uso del aparato.

- Asegúrese de que la tensión de red es adecuada para este aparato y que no supera la tensión de alimentación indicada en la placa de características del aparato.
- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad. Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca del aparato durante su funcionamiento.
- No coloque llamas desnudas sobre el aparato.
- El aparato está diseñado para su uso en climas templados. La temperatura ambiente no debe superar los 40°C. No utilice el aparato a temperaturas superiores.
- En caso de avería, apague inmediatamente el aparato. No intente nunca reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones incorrectas pueden provocar daños o un funcionamiento defectuoso. Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
- Vigile a los niños para que no jueguen con el aparato.

EQUIPOS DE CLASE III

Alimentación de seguridad de muy baja tensión (SELV) o de protección, tierra no conectada, alimentación de seguridad (transformador de seguridad).



TRAITEMENT DES DÉCHETS

Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques.

L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage.

Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage. Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.

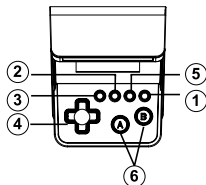
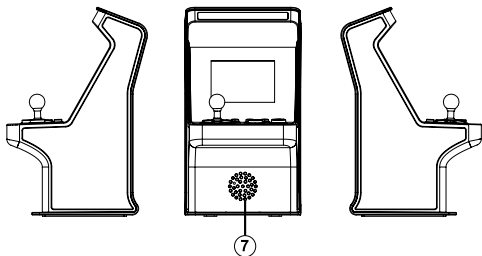


EN ACCESSORIES FR ACCESSOIRES NL/BE ACCESSOIRES DE ZUBEHÖR ES ACCESORIOS



CARACTÉRISTIQUES FEATURES KENMERKEN	FR	EN	NL/BE
Ecran Screen Scherm			IPS HD 2.8 inch - 7 cm
Alimentation Power supply volledig			3 x AA
Chipset			8 bit

MERKMALE CARACTERÍSTICAS	DE	ES	
Bildschirm Pantalla			IPS HD 2.8 inch - 7 cm
Strom Alimentación			3 x AA
Chipset			8 bit



- ① Marche / Arrêt
On / Off
Aan / Uit
Ein / Aus
Encendido / Apagado
- ② Volume
Volumen
- ③ Remise à zéro
Reset
Reinicio
- ④ Contrôleur jeux
Game controller
Spelbesturing
Controller Spiel
Mando del juego
- ⑤ Début
Start
Inicio
- ⑥ Fonctions A & B
A & B functions
Funcie A & B
Funktion A & B
Función A & B
- ⑦ Haut-parleur
Speaker
Luidspreker
Lautsprecher
Altavoz

ON/OFF | AAN / UIT | EIN / AUS | ENCENDIDO / APAGADO

FR : Maintenez power 2 s pour allumer / éteindre la console.

EN : Hold power for 2 s to turn the console on / off.

NL : Houd power 2 s ingedrukt om de console aan / uit te zetten.

DE : Halten Sie power 2 s gedrückt, um die Konsole ein- / auszuschalten.

ES : Mantenga power 2 s para encender / apagar la consola.

NAVIGATION | NAVEGACIÓN

FR : Utilisez le joystick pour parcourir les jeux, puis appuyez sur Start pour lancer la partie.

EN : Use the joystick to browse games, then press Start to launch the game.

NL : Gebruik de joystick om door de spellen te bladeren en druk op Start om te starten.

DE : Verwenden Sie den Joystick, um Spiele zu durchsuchen, und drücken Sie Start, um das Spiel zu starten.

ES : Use el joystick para navegar por los juegos y pulse Start para iniciar la partida.

FONCTIONS | FUNCTIONS | FUNCTIES | FUNKTIONEN | FUNCIONES

FR : Permettent d'effectuer des actions dans les jeux, comme sauter, tirer ou interagir.

EN : Perform in-game actions such as jumping, shooting, or interacting.

NL : Voor acties in het spel, zoals springen, schieten of bewegen.

DE : Zum Ausführen von Spielaktionen wie Springen oder Schießen.

ES : Permiten realizar acciones dentro del juego, como saltar o disparar.

REMISE À ZÉRO | RESET | HERSTARTEN | ZURÜCKSETZEN | REINICIO

FR : Appuyez sur le bouton Reset pour redémarrer un jeu ou revenir au menu principal.

EN : Press the Reset button to restart a game or return to the main menu.

NL : Druk op de Reset-knop om een spel opnieuw te starten of naar het hoofdmenu terug te keren.

DE : Drücken Sie die Reset-Taste, um ein Spiel neu zu starten oder zum Hauptmenü zurückzukehren.

ES : Pulse el botón Reset para reiniciar un juego o volver al menú principal.

PILES | BATTERIJEN | BATTERIEN | BATERÍAS

FR : Insérez 3 piles AA (non fournies), en respectant « + » et « - ».

EN : Insert 3 AA batteries (not included), respecting "+" and "-".

NL : Plaats 3 AA-batterijen (niet inbegrepen) met juiste polariteit.

DE : Setzen Sie 3 AA-Batterien ein (nicht enthalten). Polarität beachten.

ES : Inserte 3 pilas AA (no incluidas), respetando « + » y « - ».

CHURCHILL**Déclaration UE de Conformité**

Nous, SAS CHURCHILL, 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France
**Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que le
 produit suivant :**

Certify and declare under our sole responsibility only the following
 products:

Marque | Brand : **AMSTRAD**Type ou modèle | Type or model : **ARCADEBOX**Type modèle usine | Factory model number : **GC18M**Désignation commerciale | Designation : **Console de jeux****Est conforme à la directive :**

Is complies with the directive :

**2014/30/UE**

**Une déclaration complète de conformité est disponible par téléchargement ou
 par mail :**

A full compliance statement is available by download or email at:

direction@churchill.world

<https://www.churchill.world/telechargement>

SAS CHURCHILL
 20 RUE SAINT GILLES
 75003 PARIS - FRANCE
 FRO5812221894 / RCS Paris 811 221 894
 Email : direction@churchill.world

Fait à Paris (France), le 20/11/2025



Téléchargement notices d'utilisation
Download instructions for use
Gebruikershandleidingen downloaden
Benutzerhandbücher herunterladen
Descargar los manuales de usuario
Descarregar instruções de utilização
Scarica le istruzioni per l'uso

<https://churchill.world/telechargements>

ASSISTANCE | UNTERSTÜTZUNG | ASISTENCIA | ASSISTENZA | ASSISTÊNCIA

amstrad@churchill.world



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



ou

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



V1,11,25

Visuels non contractuels - Spécifications sujettes à modification sans préavis - Sous réserve d'erreurs typographiques.
Non-contractual visuals - Specifications subject to change without notice - Subject to typographical errors.